

UNIVERSITE DE VICTORIA, VICTORIA
COLOMBIE-BRITANNIQUE
DU 15 AU 17 JUIN



LES FRANÇAIS D'ICI 2026

Voir le site web



Organisation

Catherine Léger, Université de Victoria (Colombie-Britannique, Canada)

Pierre-Don Giancarli, Université de Victoria (Colombie-Britannique, Canada)

Comité scientifique

Myriam Bergeron-Maguire, Université Sorbonne Nouvelle Paris 3 (France)

Philip Comeau, Université Sainte-Anne (Nouvelle-Écosse, Canada)

Mireille Elchacar, Université TÉLUQ (Québec, Canada)

Sandrine Hallion, Université de Saint-Boniface (Manitoba, Canada)

Oliver Mayeux, University of Cambridge (Angleterre)

Wim Remysen, Université de Sherbrooke (Québec, Canada)

Basile Roussel, Université de Moncton, campus de Shippagan (Nouveau-Brunswick, Canada)

André Thibault, Sorbonne Université (France)

Émilie Urbain, Carleton University (Ontario, Canada)

Aide à l'organisation

Amy Kirkland

Martín Moreno Anderson

Kyle Odorizzi

Lyza Shymko

Anastasia Trudel



Lundi 15 juin Sngequ House Conference Centre	
8 h	Inscriptions et accueil <i>Déjeuner : boissons chaudes, viennoiseries et autres</i>
8 h 45	Mot de bienvenue
9 h	Conférence plénière inaugurale France Martineau (Université d'Ottawa) <i>« Niez, niez, il en restera toujours quelque chose » : la négation dans la correspondance familiale de l'élite québécoise au XIX^e siècle</i>
10 h	<i>Pause : rafraîchissements et collations</i>
10 h 30	1 ^{re} séance de communications
Salle A Morphosyntaxe Présidence : Sandrine Hallion	Salle B Phonologie Présidence : Thomas Klingler
10 h 30 – Anne-Sophie Bally (Université de Québec à Trois-Rivières) – <i>De ne... pas à pas, il n'y a qu'un pas : le maintien de ne en français du Québec</i>	10 h 30 – Maryka Lessard et Wim Remysen (Université de Sherbrooke) – <i>L'évolution de la voyelle nasale ouverte /ã/ en français de Montréal : une analyse en temps réel</i>
11 h – Yisheng Zhi et Mireille Tremblay (Université de Montréal) – <i>Variation de ne en français montréalais : contraintes linguistiques et sociales</i>	11 h – Mélanie Guitard, Zachary Béquette et Zsuzsanna Fagyal (University of Illinois Urbana-Champaign) – <i>« C'est bon d'avous dzire ! » Inventaire phonémique et contact de langues en français de La Vieille Mine, Missouri</i>
11 h 30 – Florence Trudeau (Université de Sherbrooke et Université de Moncton) – <i>Une étude diachronique de l'expression de la nécessité en français madelinot (1880-1998)</i>	11 h 30 – William Ladusaw, Pierre Gendreau-Héту et Luc Baronian (University of California Santa Cruz ; PRDH-Université de Montréal ; Université du Québec à Chicoutimi) – <i>L'adaptation d'un nom-dit en Amérique : analyse linguistique et confirmation historico-génétique</i>
12 h	<i>Dîner : repas chaud servi sur place</i>
13 h 30	Conférence plénière Marie-Hélène Côté (Université de Lausanne) <i>Le destin des traits laurentiens</i>

14 h 30 2 ^e séance de communications	
Salle A Syntaxe Présidence : Basile Roussel	Salle B Louisiane Présidence : Oliver Mayeux
14 h 30 – Maude Robitaille (Université de Montréal) – <i>Référentialité hiérarchisée et redoublement du sujet et de l’objet</i>	14 h 30 – Thomas A. Klingler (Tulane University) – <i>La distribution géographique de l’assibilation en français de Louisiane</i>
15 h – Nathalie Dion, Raymond Mougeon, Françoise Mougeon et Katherine Rehner (Université d’Ottawa ; Université York ; Université York ; Université de Toronto / Mississauga) – <i>Variation stylistique dans le discours des enseignants et de leurs élèves au Québec et en Ontario : le cas de l’interrogation totale</i>	15 h – Nathan A. Wendte (National Coalition of Independent Scholars et University of Virginia) – <i>Analogie morphologique dans l’aire franco-créolophone de la Louisiane</i>
15 h 30 <i>Pause : rafraîchissements et collations</i>	
16 h 3 ^e séance de communications	
Salle A Connecteurs Présidence : Réjean Canac-Marquis	Salle B Isoglosses et transcriptions Présidence : André Thibault
16 h – Sandrine Hallion (Université de Saint-Boniface) – <i>Emploi de quatre connecteurs logiques et discursifs dans deux variétés de français parlé au Manitoba : alors / donc / so / ça fait qu’on en parle encore</i>	16 h – Hugo Saint-Amant Lamy (Université du Québec à Rimouski) – <i>Isoglosses fantômes : les biais de transcription dans l’Atlas linguistique de l’Est du Canada</i>
16 h 30– 17 h 45 Atelier Oliver Mayeux (University of Cambridge) <i>Communauté, corpus, collecte de données linguistiques</i>	

Mardi 16 juin Sngegu House Conference Centre	
8 h 30	Accueil <i>Déjeuner : boissons chaudes, viennoiseries et autres</i>
9 h	Conférence plénière Oliver Mayeux (University of Cambridge) <i>L'accord grammatical en créole louisianais : Repenser la variation à partir d'enregistrements nouvellement identifiés</i>
10 h	<i>Pause : rafraîchissements et collations</i>
10 h 30	4 ^e séance de communications
	Salle A Varia Présidence : Anne-Sophie Bally
	Salle B Phonologie et prosodie Présidence : Marie-Hélène Côté
10 h 30 –	Marie Jutras (Université de Sherbrooke) – <i>L'invisible sous la surface : attitudes, représentations et imaginaires souterrains chez les travailleurs miniers de l'Abitibi-Témiscamingue</i>
10 h 30 –	Émilie Courteau, Guillaume Loignon, Karsten Steinhauer et Phaedra Royle (Université Dalhousie ; Université du Québec à Montréal ; Université McGill ; Université de Montréal) – <i>La neutralisation de la liaison dans l'accord sujet-verbe en français québécois : une étude de potentiels évoqués</i>
11 h –	Bianca Martin (Université de Sherbrooke) – « <i>J'ouvrirais mon abdomen pour m'enlever l'utérus</i> » : <i>Exploration de l'emploi des métaphores conceptuelles par la patientèle québécoise atteinte d'endométriose</i>
11 h –	Wim Remysen, Julien Eychenne et Laura Bartert (Université de Sherbrooke) – <i>Accommodation linguistique et variation adressive : comment les Québécois prononcent-ils la voyelle ouverte /a/ en finale de mot dans des interactions avec des Français ?</i>
11 h 30 –	André Thibault (Sorbonne Université) – <i>L'œuvre de Jack Kerouac en français, ou la beauté d'un monstre</i>
11 h 30 –	Svetlana Kaminskaia, Wladyslaw Cichocki et Luke Hagar (Université de Waterloo ; Université du Nouveau-Brunswick ; University of Queensland) – <i>Variation du rythme en français parlé au Canada : la métrique %V dans trois variétés régionales</i>
12 h	<i>Dîner : repas chaud servi sur place</i>
13 h 30	Conférence plénière Myriam Bergeron-Maguire (Université Sorbonne Nouvelle) <i>Les lettres françaises des 'Prize Papers' : un précieux gisement pour l'histoire du français en Amérique</i>

14 h 30 5 ^e séance de communications	
Salle A Lexique / sociolinguistique Présidence : Wim Remysen	Salle B Acadie Présidence : Christian Guilbault
<p>14 h 30 – Mireille Elchacar (Université TÉLUQ) – « <i>Il n’y a pas de raison que les Canadiens imposent leur usage du français à l’ensemble des francophones !</i> » De Amérindiens à Autochtones : <i>débat sur Wikipédia sur un changement de dénomination</i></p> <p>15 h – Mark Richard Lauersdorf (University of Kentucky) – <i>Les choses comptent : Plaidoyer pour l’inclusion de données matérielles dans les investigations sociolinguistiques (historiques) du français en Amérique du Nord</i></p>	<p>14 h 30 – Karine Gauvin (Université de Moncton) – <i>Variation lexicale et standardisation : le lexique culinaire dans la construction du français standard acadien</i></p> <p>15 h – Éric Trudel, Andrée Mélissa Ferron, Line Losier et Dominique Thomassin (Université de Moncton) – <i>Phénomènes d’amorçage en écriture universitaire en Acadie</i></p> <p>15 h 30 – Alexandra Snider, Basile Roussel, Laurence Arrighi et Isabelle Violette (Université de Moncton) – <i>Décrire les pratiques linguistiques en français acadien : Un survol rétrospectif du discours savant (1986-2022)</i></p>
16 h	<i>Pause : rafraîchissements et collations</i>
16 h 30– 17 h 45	<p>Atelier Basile Roussel et Nathalie Dion (Université de Moncton ; Université d’Ottawa) <i>L’analyse de la variation linguistique : une initiation pratique à l’approche variationniste</i></p>
17 h 45	Déplacement vers le banquet (pour les personnes inscrites)
18 h 30	Banquet, Union Club of British Columbia, 805 Gordon Street (McKenzie Room)

Mercredi 17 juin Sngegu House Conference Centre	
8 h 30	Accueil <i>Déjeuner : boissons chaudes, viennoiseries et autres</i>
9 h	Conférence plénière Basile Roussel (Université de Moncton) <i>Sur les traces d'un changement ? Un portrait diachronique de la variation morphosyntaxique dans le nord-est du Nouveau-Brunswick</i>
10 h	<i>Pause : rafraîchissements et collations</i>
10 h 30	6 ^e séance de communications
	Salle A
	Le français à Maillarville (C.-B.) Présidence : Myriam Bergeron-Maguire
10 h 30	Réjean Canac-Marquis et Christian Guilbault (Université Simon Fraser) – <i>Français de Maillardville : étude de corpus transgénérationnelle</i>
	Salle B
	Étude de corpus Présidence : Luc Baronian
10 h 30	Guillaume Loignon et Émilie Courteau (Université du Québec à Montréal ; Université Dalhousie) – <i>Le corpus Passe-Partout : premières analyses sur l'exposition linguistique offerte par l'émission jeunesse québécoise</i>
11 h	<ul style="list-style-type: none"> • Remise des prix France-Martineau • Prise de parole du Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique, de la Fondation Baxter & Alma Ricard et de la Société de développement économique de la Colombie-Britannique • Assemblée générale, annonces de parutions d'ouvrages et mot de clôture
12 h	<i>Dîner : repas chaud servi sur place</i>
13 h 45	Sortie à Butchart Gardens Prise en charge sur le campus à 13 h 45 (départ à 14 h et arrivée à 14 h 45) Pour le trajet de retour, prise en charge à 17 h 15 (départ à 17 h 30 et arrivée à 18 h 15 dans le centre-ville, près du Royal BC Museum)

Nos partenaires



Financé par le
gouvernement
du Canada



Le colloque *Les français d'ici* est en partie financé par le Conseil de recherches en sciences humaines du Canada